



**FICHE D'INSCRIPTION / ABANDON DE RECOURS
VERZICHT AUF RECHTSANSPRÜCHE**



Le soussigné (der Unterzeichner) : Nom.....Prénom.....
Né(e).....
N° Licence (Lizenz Nr) (3 lettres-6 chiffres).....ou N° Immatriculation (Kennzeichen).....
E-Mail..... Type de moto (Motorrad).....
Adresse : Code postal.....
Ville..... Tél.....

L'utilisateur est assuré par contrat n°..... **pour tout dommages causés aux tiers par son véhicule**
Der benutzer ist durch vertrags-Nr..... **gegen jeden durch sein fahzeug entstehenschaden**
Versichert

Déclare par la présente les séances de tours libres et entraînements sous son entière responsabilité, à ses risques et périls, renonçant ainsi irrévocablement pour lui-même et tous ses ayants droits, à tout recours, à quelque titre que ce soit, contre les propriétaires ou exploitants du site, les constructeurs, les organisateurs, les équipes de secours ainsi que les assureurs des personnes et sociétés précitées.

S'engage à respecter en toutes circonstances les injonctions des commissaires de piste préposés, chargés de mission, mis en place par l'organisateur de la rencontre.

Accepte le port du casque et les consignes affichées à l'entrée du terrain.

Reconnaît être seul(e) responsable de son véhicule et s'engage à ne pas prêter son véhicule à un autre conducteur sans que celui-ci n'ait signé un document identique.

Reconnaît être seul responsable des dégâts éventuels qu'il occasionnerait avec son véhicule aux infrastructures et s'engage à rembourser les frais occasionnés sur base de devis établi par le **GAZELEC**.

Soit utilise une moto transportée sur remorque, qui ne devra ne pas dépasser **96dB/A (2 temps) ou 94dB/A (4 temps)** soit vient par la route avec sa moto, qui ne devra pas dépasser **92dB/A**.

Par la présente, je déclare comprendre et accepter tous les termes de cette déclaration de décharge de responsabilités.

Erklärt hiermit, dass er die freien Runden und die Trainingsfahrten unter eigener Verantwortung und auf eigenes Risiko und eigene Gefahr unternimmt. Er verzichtet für sich und alle Anspruchsberechtigten auf sämtliche Rechtsansprüche gleich welcher Art gegenüber dem Besitzer oder Betreiber der Rennstrecke, gegenüber den Erbauern, den Veranstaltern, den Rettungsmannschaften und den Versicherungsgesellschaften der obengenannten Personen und Firmen.

Verpflichtet sich, unter allen Umständen den Anweisungen der von den Organisatoren der Veranstaltung Beauftragten Folge zu leisten.

Akzeptiert das Tragen des Sturzhelms und die am Eingang der Rennstrecke ausgehängten Sicherheitsmaßnahmen.

Erkennt an, dass er für sein Fahrzeug selbst verantwortlich ist und sich verpflichtet, sein Fahrzeug keinem anderen Fahrer auszuleihen, solange dieser ein gleiches Formular nicht unterzeichnet hat.

Übernimmt die verantwortung für die von seinem Fahrzeug verursachten Schäden an den Infrastrukturen und erklärt sich bereit, die entstandenem Schäden nach aufgestelltem Kostenvorschlag von **GAZELEC** zu begleichen.

Erklärt, entweder sein auf Anhänger befördertes Motorrad zu benutzen, welches **96 dB/A (2 takt), 94 dB/A (4 takt)** nicht übersteigen darf, oder wenn er mit diesem per Strasse anfährt, dürfen **92 dB/A** in diesem Fall nicht überschritten werden.

Ich erkläre hiermit, den Inhalt dieser Vorschriften zu verstehen und alle aufgeführten Punkte voll anzuerkennen.

A Strasbourg, le..... Signature (précédée de : lu et approuvé)

Unterzeichnung (gelesen und akzeptiert)

Pour les mineurs, signature du représentant légal.

Bei Minderjährige, unterschrift der Eltern.